

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** - (2017)  
**Heft:** 4

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Revue militaire suisse N° 4 - 2017

Le prototype *Léopard* Midlife Update Program (MLU) de RUAG - tel que présenté en exclusivité à l'OG Panzer.  
Photo © RUAG Defence via Fabrice Kneubühler.

**3 Edito**

Michel Balestra

**4 Au cœur de la diplomatie militaire :  
Retour sur un an de stage à Bruxelles**

Romain Jaquier

**6 STRONG EUROPE 2017**

Lt col EMG Alexandre Vautravers

**10 OG Panzer : Protection**

Lt col EMG Alexandre Vautravers

**12 Exercice ZELNBC**

Cap Stefan A. Bindschedler

**14 M1 Upgrade**

Lt col EMG Alexandre Vautravers

**15 Challenger 2 Upgrade**

Lt col EMG Alexandre Vautravers

**17 Le T90 relève la tête**

Lt col EMG Alexandre Vautravers

**19 Commandants de chars**

Lt col EMG Alexandre Vautravers

**21 L'ABC a cent ans**

Lt col EMG Alexandre Vautravers

**23 Full-House**

Lt col EMG Alexandre Vautravers

**25 Assemblée générale 2017 du GRPM : 30%  
pour l'économie romande**

Philippe Zahno

**27 SRC : Une année 2016 particulièrement  
riche en événements**

Stéphane Dutu

**31 Villes et terrorisme**

Lt col EMG Alexandre Vautravers

**33 La sécurité par la coopération**

Div Andreas Bölsterli, - Lt-col EMG Alexandre Vautravers

**35 Cyber avenir de la police ?**

Col Pascal Lüthi

**37 La formation policière et le Coordinateur  
romand**

André Etter

**39 Académie de police de Savatan : Des  
valeurs au service de la formation  
S'instruire pour servir et protéger**

Col Alain Bergonzoli

**42 Compte rendu de la la Fédération suisse  
des fonctionnaires de Police**

Stéphane Dutu

**44 PlanetSolar en milieu pirate**

Stéphane Dutu

**47 La prospective en Suisse romande**

Cap Grégoire Chambaz

**49 Tendances à long terme du climat et de  
l'énergie : Panorama géopolitique**

Cap Grégoire Chambaz

**55 L'incertitude climatique et la guerre**

Cap Grégoire Chambaz

**58 SNO****61 SOVR****62 SVO**Essais dynamiques du *Léopard* WE MLU.

Photo © RUAG via Fabrice Kneubühler.

**Impressum****Rédacteur en chef:**

Lt col EMG Alexandre Vautravers, a.vautravers@yahoo.com

**Rédacteurs adjoints:**

Maj EMG Julien Grand  
Maj EMG Emmanuel Kilchenmann  
Maj Christophe Chollet  
Cap Grégoire Chambaz

**Membres du comité:**

Président:	Br Mathias Tüscher,	mathias.tuescher@vtg.admin.ch
Vice-président:	Col Christian Rey,	info@reygroup.ch
SMG:	Lt-col EMG Alexandre Vautravers,	a.vautravers@yahoo.com
SSO:	Lt-col Etienne Guggisberg,	guggisbergfils@hotmail.com
SVO:	Col Yves Charrière,	y.charriere@charrierefils.ch
SNO:	Col Gianni Bernasconi,	gianni.bernasconi@bluewin.ch
SOVR:	Cap Sébastien Rhoner,	sebastien.rhoner@zurich.ch
SFO:	Col Christophe Biffrare,	christophe.biffrare@sfo-fog.ch
SJO:	Col Fabien Kohler,	Kohler.fabien@bluewin.ch
SCBO:	Lt-col Francesco M. Rappa,	ææfrancesco@rappa.ch

Administrateur/Finances et « Groupe des deux cents »:  
Col EMG Jean-Claude Roch, info@jrcr.ch

**Administration, abonnements et publicité:**

Association de la Revue militaire suisse (ARMS)  
Avenue Général-Guisan 117, 1009 Pully  
Case Postale  
Tél. +41 21 311 48 17  
Fax +41 21 311 97 09

Mise en pages: J-design, 1724 Bonnefontaine, jean-daniel.sauterel@bluewin.ch

Impression et distribution: PCL Presses Centrales SA

ISSN 0035-368X

La Revue militaire suisse (RMS) est un organe de publication officiel de la Société suisse des officiers. Elle appartient aux sections cantonales de Suisse romande et de Berne. Elle est éditée par l'Association de la Revue militaire suisse (ARMS).  
Le but de la RMS est, notamment, de faciliter l'échange sur les problèmes militaires et de développer les connaissances et la culture générale des officiers. Les textes publiés expriment la seule opinion de leurs auteurs. La RMS est ouverte à toutes les personnes soucieuses d'œuvrer de façon constructive au bien de la défense générale.

Br Mathias Tüscher  
Président de l'ARMS